

## REGIONALISMO

VIALIDAD SUB-URBANA—ORNAMENTACION DE LA PLAZA PRINCIPAL—SUBVENCION A LA BANDA POPULAR—AVENIDA CENTENARIO

La Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional desarrolla actualmente una amplia y bien orientada gestión regionalista, que merece nuestra entusiasta aprobación.

Con la nota que publicamos enseguida, se ha dirigido nuevamente a la Asamblea Representativa departamental, solicitando la favorable sanción de los importantes asuntos que destacan en el título.

He aquí el texto de la nota enviada a cada uno de los señores Diputados Departamentales:

Sarandí del Yí, Julio 8 de 1930.

Señor Diputado Departamental.

Durazno.

Muy señor nuestro:

Confirmamos nuestra anterior feclada el 4 del próximo pasado mes.

Refiriéndonos a la parte esencial de la misma, reiteramos a Ud. nuestra solicitud de apoyo a varios asuntos que interesan sumamente a nuestra población y su zona, tales como la vialidad sub-urbana, ornamentación de la plaza Dr. Albreto J. Enamorado, aumento de subvención a la Banda Popular, etc, cuyo petitorio ya hemos hecho.

La vialidad sub-urbana es una verdadera calamidad pública. Las condiciones de transitabilidad de los caminos de acceso a nuestra Villa, son desastrosas. Se hace pues impostergable el arreglo de los mismos, y en ese sentido exhortamos a Ud. para que en el seno de la H. Asamblea Representativa preste a este punto de capital importancia para nuestra zona, la atención y el apoyo necesarios para facilitar su más pronta realización.

La ornamentación de la Plaza Dr. Alberto J. Enamorado, es una de las obras e ilusiones cuya realización no puede demorarse por más tiempo, sin incurrir en una manifiesta injusticia para con esta población, la zona urbana más importante del Departamento después de la capital, y que aporta a las arcas municipales el mayor rendimiento rentístico.

La Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional, que nos honramos en representar, contribuirá, una

vez resuelta la ornamentación de la citada Plaza, con las plantas necesarias para el enjardinamiento de la misma.

En cuanto al aumento a \$ 50.00 de la subvención municipal a la Banda Popular de esta localidad, lo creemos de estricta justicia y también esperamos la valiosa contribución del Sr. Diputado, para su favorable sanción.

Igualmente nos permitimos llamar su atención sobre nuestro petitorio de autorización para cambiar de nombre al trozo del Boulevard Artigas comprendido entre el puente insumergible sobre el Río Yí y el proyectado puente a construirse sobre el arroyo Malbajar, y que se propone esta Comisión denominar AVENIDA CENTENARIO.

Siendo nuestro propósito realizar en acto público, el próximo 25 de Agosto, la ceremonia de colocación de una chapa recordatoria del acontecimiento, creemos no escapará al elevado criterio del señor Diputado, la urgencia de su resolución ya que esperamos ha de ser favorable.

Agradecidos de antemano por la atención que se digna prestar a nuestros petitorios, nos es sumamente grato saludar a Ud. muy atte.

Herman Núñez  
Pte.

J. R. Berbejillo  
Scrio.

### A la Patria

—o—

¡Salve!... Patria de Artigas hoy que todos los hijos de tu suelo celebran con patriótico entusiasmo el primer Centenario de Independencia en este rincón del continente de América que se extiende del Cuareim al Plata y del Uruguay al Lago Merín! es que no se ha apagado todavía la llama de patriotismo y de bravura que creció en los pechos de centauros de la raza indómita que al comando de los viejos caciques Ymandú, Zapiacán y Abayubá, con sus flechas y sus lanzas, lucharon con heroísmo indómito contra el invasor que pretendía destruir sus tolderías!

Aquel rayo de luz descendido (que al decir de nuestro inspirado vate Zorrilla); brotó del Uruguay en las espumas; se asomó a los horizontes de la Patria como un suave albor de tonalidades distintas para convertirse luego en el Sol radiante de la libertad, que se destacó nitidamente en el límpido azul del firmamento!

Al conmemorar los gloriosos aniversarios patrios vemos desfilar ante nosotros a los héroes de nuestra Independencia, destacándose la imponente figura de Artigas, cuando en las grandes contiendas de los días asiáticos, recorría las llanuras y las cuchillas de la Patria al frente de sus tropas haciendo temblar al viento la bandera de tres listones y después un día, sintiéndose impotente se expatrió voluntariamente y soñando con himnos de victoria, se durmió para siempre en la hospitalaria tierra Paraguaya!

Por eso como justo homenaje a su memoria, se levanta esculpida en bronce, en

una de las plazas públicas de Montevideo, la estatua del «Precursor de los pueblos libres», montado en su corcel de guerra!

Las canciones de libertad que se entonan bajo el cielo del Uruguay, tienen el acorde melodioso de las alegres dianas que en las mañanas de gloria entonaban los clarines de la Independencia y que luego como endecha de amor repiten las cañandrias y los jilgueros en los poéticos ramajes de los saucecdales!

Uruguayos: Al celebrar hoy el primer Centenario de la independencia pongámonos de pie!

¡Tierra de promisión! rincón de América: para cantar las glorias de tus héroes, es necesario un himno!

¡Patria del Uruguay! Bendita seas!

ELENA TRIAS  
«El Rosedal»—1930

### Llamado a concurso para la confección del Escudo Municipal

—o—

Durazno, Julio 5 de 1930.  
Sr. Director de PROGRESO  
Sarandí del Yí.

De mi consideración:

El Concejo Departamental de Administración que presido, solicita de su reconocida gentileza, quiera dar a conocer desde las columnas de su difundida publicación las bases del concurso para la confección del Escudo Municipal de Durazno.

Agradeciéndole de antemano tan señalado servicio, lo saludo con mi mayor consideración.

A. DE CAMPO  
Pte.  
ALBERTO NOGUEIRA  
Scrio.

### BASES

1.0—El Concejo Departamental de Durazno, llama a concurso entre dibujantes nacionales para la confección del Escudo Municipal de Durazno.

2.0—En el campo o superficie del escudo, los diseños en colores tendrán por base principal un hornero y su niño, que el artista podrá combinar con un motivo regional.

3.0—Los originales no podrán tener una circunferencia u óvalo menor de setenta centímetros y tendrán que venir acompañados de una reducción en tinta china de 15 x 15 centímetros.

4.0—Se crea un primer premio de CIENTO CINCUENTA PESOS y dos segundos premios de CINCUENTA PESOS cada uno, que serán discernidos por un jurado, designado por el Concejo Departamental de Administración.

5.0—Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad del Municipio y los no premiados, serán devueltos a sus autores.

6.0—El término para la presentación de los diseños será hasta las 15 horas del día 26 de Julio de 1930.

8.0—El jurado podrá declarar desierto el concurso.

### Mejoras para la Plaza de Deportes

Las gestiones iniciadas por la Comisión Vecinal de Educación Física, tendientes a obtener de la Comisión Nacional la cooperación necesaria a llevar a efecto un buen plan de mejoras para nuestra Plaza de Deportes han tenido buen éxito.

La nota que transcribimos a continuación así nos lo hace saber:

Montevideo, Junio 18 de 1930.

Sr. Presidente de la Comisión Vecinal de Educación Física.

Don Luis Gastaldi.

Sarandí del Yí

En contestación a su nota relacionada con los deseos de esa Comisión local de introducir algunas mejoras en la plaza de deportes de esa localidad, se ha resuelto que la Dirección Técnica de este Instituto, estudie de inmediato un proyecto de reformas para transformar la citada plaza en una de categoría B, que es la que corresponde, tratándose de respetar en lo posible, la ubicación actual de los aparatos y canchas.

Saludo a Ud. muy atentamente.

JOSE SERRATO

Pte.

R. SERVETTI REVELLO  
Srio Hon.

## Centenario de la Jura de la Constitución

PROGRAMA DE FESTEJOS A REALIZARSE LOS DIAS 18, 19 Y 20

Día 18 A las 7 Dianas Salvas de 21 Bombas en la Plaza Dr. Enamorado. Recorrerá la Banda las Calles de la Villa, ejecutando acto continuo en la Plaza ya mencionada, el Himno Nacional. A las 9 En la Plaza de Deportes Torneos de Basket-ball y Volley-ball. A las 12 Salvas de Bombas en la Plaza de Deportes. A las 15 Grandiosa manifestación Patriótica con intervención de las Escuelas y Corporaciones Extranjeras. Punto de reunión: Plaza Dr. Enamorado. A su regreso a dicho punto harán uso de la palabra varios oradores. A las 18 Recibo en el Club Sarandí. A las 20 30 Iluminación de la Plaza Dr. Enamorado Fuegos artificiales, Globos, Fantacías. A las 23 Baile de Gala en el Club Sarandí, patrocinado por la Comisión del Centenario.

Día 19 A las 14 30 Campeonato de Football «CENTENARIO» disputándose un trofeo donado por la Comisión Pro-Commemoración del Centenario Nacional. A las 20 30 Gran iluminación y baile Plaza Dr. Enamorado. Globos. Bombas etc.

Días 20 A las 10 En la Plaza de Deportes Distribución de los premios a los vencedores del Torneo atlético. A las 14 30 Finalización del Campeonato Centenario y entrega del Trofeo, al capitán del Team vencedor. 1630 En la Plaza Dr. Enamorado. Juegos Populares. A las 18 30 Recibo en el Club Sarandí. A las 20 30 Fuegos de Artificio en la Plaza de Deportes. A las 22 30 Gran baile en el Club Sarandí.



## TRES ESPECIALIDADES Que Recomendamos Especialmente

### RESERVA SAPELLI (Clarete Viejo)

En el RESERVA se hallan realizadas todas las condiciones de un vino verdaderamente fino y de auténtica vejez, por su delicado «bouquet» y la armonía de su paladar.

### SOPA JULIENNE (En paquetes)

Esta sopa debe su sabor tan apreciado a la calidad y a la proporción de las legumbres que la componen.

### INGEGNOLI (Semillas de alta calidad)

Variado surtido en semillas de Hortalizas y Flores.

### PROVISION PLUS ULTRA J. ROBERTO BERBEJILLO Sarandí del Yi

## LA ÚNICA OPORTUNIDAD QUE TENEMOS PARA LIBRARNOS DEL CÁNCER

Descubriéndolo tan pronto aparezca, habremos logrado la victoria

M. Justin Godard, ex ministro y actualmente senador y presidente de la Liga Francesa Contra el Cáncer, en una de las conferencias que dió en París, dijo:

«El mundo entero debe librarse de los estragos que produce el cáncer. Ello hace que en todas partes se organicen para luchar contra este enemigo aún desconocido. El misterio de su origen y la causa que aparezca forman un contraste con la insoportable de su triunfo y el horror de sus mortales manifestaciones. En verdad, es urgente coaligar todas las voluntades contra un flagelo que no se contenta de ningún modo sólo con matar, sino que conduce sus víctimas a la muerte por una larga y horrible decadencia.

«Desde ya la lucha está empeñada.

«La Caridad, la primera, se ha inclinado sobre las víctimas y ha abierto para ellas los Calvarios.

«Agrupaciones científicas se han formado para la propaganda y la búsqueda de las causas del mal.

«...que todos escuchen bien, pues voy a decir la sola certeza que hay sobre el cáncer y su tratamiento. Oídla:

«En su comienzo, el cáncer es una enfermedad local. Operado a tiempo, cura en gran número de casos.

«En el momento actual, nosotros tenemos más que una oportunidad para escapar del mal: es la de vigilar su aparición, es la de descubrirlo a tiempo antes de que desaparezca. También, desconfiad de las durezas no dolorosas del seno, de toda resequedad anormal, de las ulceraciones persistentes de la lengua o de los labios, de los pequeños tumores cutáneos que aumentan o se ulceran, de las perturbaciones digestivas persistentes, sobre todo cuando éstas vienen acompañadas de adelgazamiento y del estreñimiento cuando las

deposiciones se hacen en forma normal.

«En todos estos casos, prosiguiendo diciendo M. Godard, hacedos examinar. Es éste el consejo por el cual abogo. Si vosotros lo seguís, si vosotros lo retenéis, si desde el primer síntoma procedéis sin demora, vuestro hogar, y éste es el ferviente voto que formulo, estará, en cuanto ello sea posible, librado de la angustia, de las lentas agonías y de las muertes crueles»

Asociación Uruguaya de Lucha Contra el Cáncer.

## No sufra con sus máquinas descompuestas

Pongo en conocimiento de mis clientes y del público en general, que se hacen composuras de cualquier clase de máquinas de coser y maquinarias pequeñas de cualquier otra índole.

Cuenta con toda clase de repuestos y se venden y compran máquinas usadas.

Se atiende a domicilio: llamar a Hotel Perna.

CIRIACO PEREZ

## Casa Falchetti

Joyería, Platería, Bazar y Relojería

Vicente Falchetti

Surtido completo en todos los ramos arriba indicados. Se reciben continuamente novedades en Joyería

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

Calle Pereira

Frente a la Plaza Principal

## Noticias de Radiotelefonía

### ALGUNOS DATOS SOBRE LA AMPLIFICACION AUDIOFRECUENCIA

El transformador y la resistencia se han disputado por mucho tiempo la prioridad en los amplificadores de audiodiámetro. Esta rivalidad se basaba en el hecho de que los procedimientos de amplificación presentaban cada uno ventajas propias fácilmente comparables bajo todos los puntos de vista. En efecto, un transformador daba una amplificación mas grande que el acoplamiento por resistencias. Este problema ha sido resuelto al crearse el transformador de audiodiámetro Philips tipo No. 4005.

La amplificación que da este transformador es perfectamente uniforme para todas las frecuencias comprendidas entre 200 y 10,000 períodos y da aún más del 50 % de la amplificación normal para las frecuencias de 50 y 10,000 períodos.

Siendo las frecuencias comprendidas entre 50 períodos este transformador amplifica prácticamente de un modo uniforme todas las frecuencias audibles. No se debe pues extrañar que desde la aparición del transformador Philips el empleo del acoplamiento por resistencia ya ha disminuido mucho; y que por consecuencia no tenga ya razón de ser la rivalidad de que hemos hablado.

Del Dpto. Prensa Philips. Montevideo

TALABARTERIA Y LOMILLERIA

## Silveira

—DE—

Lorenzo Silveira

La casa que se ha impuesto por sus precios y por sus trabajos garantidos.

Venta permanente de artículos para football.

Calle Ituzaingó frente al Hotel Vior. Sarandí del Yi

## Maria B. C. de Rodriguez Castro

Partera del Hospital José M. Rodríguez Sosa

Puesto obtenido por concurso de oposición

Ofrece sus servicios profesionales. Tratamiento especial para embarazadas. Consultas todos los días hábiles

Calle Ituzaingó

Frente a la Plaza de Deportes

Sarandí del Yi



## Banco de la R.O. del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por Ley Orgánica de 17 de Julio de 1911

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 35.000.000.00
» INICIAL	5.000.000.05
CAPITAL REALIZADO	\$ 26.821.786.02
FONDO DE RESERVA	\$ 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq. Piedras  
Agencia en París (Avenida de la Opera 41)

### DEPENDENCIAS

AGENCIAS: Aguada: Avenida Rondeau esq. Valparaíso  
PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq. Castro AVENIDA FLORES  
Gral Flores Núm. 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm. 205; esq. Larravide CORDON: Avenida 18 de Julio Núm. 1659  
CERRO: Calle Grecia y Granada  
DEPOSITO DE FRUTOS: Avenida General Rondeau 242

SUCURSALES: Aguá Artigas Canelones Cardona Carmelo Castillo Colonia Carmen Cerro Chato Dolores Durazno Florida Fray Bentos Guichón José Batlle y Ordoñez Lascano Las Piedras Maldonado Melo Mercedes Minas de Corrales Nueva Helvecia Nueva Palmira Olimar Pan de Azúcar Pando Paso de los Toros Paysandú Río Branco Rivera Rocha Rosario Salto San Carlos San Gregorio San José Santa Lucía San Ramón Bella Unión Sarandí Sarandí del Yi Solís Tacuarembó Tala Tranqueras Treinta y Tres Trinidad Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza

TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO

Las escalas de intereses que cobra

el Banco son las mas bajas del país.

Cuentas Corrientes	del 6 1/2 al 7 0/0 anual
Vales	del 5 1/2 al 6 0/0 »
Conformes	4 y 1/2 a 5 1/2 0/0 »
Cauciones	5 1/2 a 6 0/0 »
Redescuentos	4 1/2 0/0 »
Credito Rural Prenda agraria etc	5 1/2 0/0 »
Operaciones muy garantidas	convencional

### ABONA

En Caja de Ahorros y Acañcias hasta 1000 el 5 0/0 anual  
» de \$ 1000 hasta 50.000 3 0/0 »  
En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) 50.000. 4 0/0 »  
En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada tres meses 3 y 1/2 0/0 »  
En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.  
En las cuentas antes mencionadas solo se abonará interes cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.  
A Plazo Fijo a 3 meses hasta 50.000.00 3 0/0 anual  
» a 6 meses 50.000.00 3 1/2 0/0 »  
» a 1 año 50.000.00 4 0/0 »  
Por mayor suma y plazo convencional

HORAS DE OFICINA: de Marzo 31 hasta Noviembre 1º de 9 a 12 y de 14 a 16 De Noviembre 1º hasta Marzo 31 de 8 a 11 y de 15 a 17,

Los sábados únicamente de mañana

Sarandí del Yi: ALBERTO C. ORTIZ Gerente



# LETRAS

## Nocturno

Penden sobre mi pecho las cuentas de un rosario, que me hechó al cuello un día la buena hermana mía; y repaso en las noches las hojas de un breviario, que es el único libro que leo todavía... Soy tan profundamente religioso que, llenó de piedad inefable sirvo a Dios en Apolo. Tal para ser poeta, necesito ser bueno; mas para abrirme el alma necesito estar solo... Solo estoy en la noche de mi recogimiento; y conjuro las sombras de mi desolación: un no sé que me llena de luz el pensamiento, de música la lira, de aroma el corazón.

No sé si Dios me escucha; pero sé que le hablo, de las llaves de Pedro, de la espalda de Pablo, y que mis versos, como ramillete, le van en el pico cerrado del águila de Juan. El toro belemita me ve serenamente; el jumento del triunfo hierosolimitano huele en mi verso el soplo de su eglógico ambiente, la paloma paracleta, en un vuelo inocente, viene a buscar el grano a veces en el hueco piadoso de mi mano; y las zarzas conocen el sudor de mi frente...

Soy de una tierra mística, en que el siglo reposa y en cuyos huertos Cristo cogió una santa rosa. Discurrí, de la mano de mi padre, por viejos claustros, cuando era niño: muros con azulejos, columnatas profundas, grandes cuadros fervientes, celdas de cal, jardines de Sol, risas de fuentes... Y en esta noche plena de unción y de ternura, creo oír a mi hermana mística que murmura oraciones pidiendo dichas para mi ausencia; y mi alma se hace toda perfume y transparencia.

Y, a pesar mío, el hondo malestar de la vida se impone y me amenaza; pero no me intimida. Dudo, Dios mío, dudo; porque veo cuan vano es el gesto arrogante de la espada en mi mano. Siempre ante mí una cumbre: despliego a ello el ala; y cuando al fin me poso triunfante sobre ella, hay ante mí otra cumbre... Diríase una escala, por donde voy, a saltos, subiendo hacia mi estrella. ¿Hasta cuándo, hasta cuándo, Dios mío, este tormento

que me parece el de una nueva mitología, en que cada victoria sólo es un breve aliento para seguir lanzando de nuevo en la porfía? No es el combate sordido el que por sí me abruma, sino pensar lo inútil que es el estar luchando: edificar al aire, labrar sobre la espuma, vivir toda la vida sin un por qué ni un cuando...

Quiero fe, la fe aquella que mueve las montañas y que hace bajo el pico renacer las entrañas. Quiero fe en esta noche de dolor solitario, para seguir la lucha cuando despunte el día; y así, obstinadamente, la busco en mi breviario, que es el único libro que leo todavía...

JOSE SANTOS CHOCANO

tu ausencia un mundo de sombras para mi corazón!

¡Oh!, Musa inspiradora, motivo de mis cantos, que hoy, al alejarte, en pago de todos mis afanes me dejaste dolor!

ELENA TRIAS  
«El Rosedal» 1930

«Nisi serenas»

Rememora, pues, en la Serenidad, tus días de dolor, pero nunca pienses en las horas de ira, de encono, de turbulencia, que hayan sacudido tu espíritu, porque lo sacudirán de nuevo con un solo recuerdo.

Haz, en cambio, noche a noche, el inventario de los minutos bellos, buenos, que la vida te haya otorgado en las diez y siete horas de vigilia, y fórmate con ellos un ramillete de flores para perfumar tu sueño.

Esta actitud te dará alegría, paz.

Tu último pensamiento antes de dormir será así de gratitud.

Y si el recuerdo de alguna hora de impaciencia, de cólera, de despecho, viene a atormentarte, procura apartarlo dulcemente y dile a tu memoria lo que el célebre cuadrante solar de Pisa, construido por Marco Salvadori, ostenta como inscripción: «Horas non numero nisi serenas».

AMADO NERVO

El cáncer es curable en sus comienzos, en la mayoría de las localizaciones.

Si Ud. está atacado por ese mal y no tiene médico que lo atienda, recurra al

Instituto de Radiología  
(Av. 8 de Octubre 3265 Montevideo)

donde se le hará el diagnóstico gratuitamente y donde, también, se le curará sin cobrarle nada, si carece de recursos.

Consultas: martes, jueves y sábados, de 9 a 11

En materia de cáncer, el tiempo es más que oro: es VIDA.



## El Orgullo Cívico

Exije

Pavimentos Limpios y Sanos

□ □

El Pavimento de Hormigón

• llena todas

las exigencias del orgullo cívico de cualquier barrio.

Por informes

a la

Cía. URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND

48 PIEDRAS 387 - MONTEVIDEO

## ISABEL CORTE

Profesora de Piano y Solfeo

Clases de piano y solfeo, — Piano para Estudios

Calle Ituzaingó

Sarandí del Yi

## Peluqueria LEYES

(Casa fundada en el año 1908)

SE TRASLADÓ A ESTA LOCALIDAD  
ESTILO AMERICANO—HIGIENE Y BUEN SERVICIO

Servicio a domicilio para señoras y señoritas  
atendido por la competente peluquera  
Honorata G. de Leyes.

CALLE ITUZAINGO — FRENTE AL HOTEL VIOR  
SARANDI DEL YI

## GRAN SASTRERIA "FERREIRA"

SARANDÍ DEL YI—ROSARIO ORIENTAL—CARDONA

Esta acreditada casa adhiriéndose a las fiestas del «Centenario» ha que rido proporcionar a sus numerosos favorecedores un buen traje o sobroto do en casimir Ingés directamente importado de fábrica, a precios que no admiten competencia

Visitenos y observe, que cada traje que sale de nuestra casa es una demostración de buen gusto y elegancia.

Calle Giró al lado del Banco de la República.

SARANDI DEL YI

## Al alejarte

Para «él»

Peregrino errante, espíritu in quieto, que llegaste de extrañas lejanías; humilde y sollozante, im plorando la gracia de mi corazón!

¿Caíste de rodillas ante el altar de mi alma, que piadosa abrió de par en par sus ventanales para prestarle hospitalario albergue al pájaro viajero que supo guarecerse en el santo nido de mis amores y para arrullar tu sueño arranqué de las cuerdas dormidas de mi arpa, una extraña rap

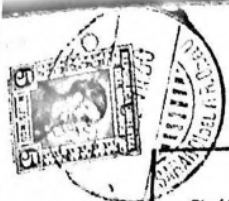
sodia!

Tú me diste inspiración para mis cantos y yo en cambio te ofrendé mis sueños líricos, mis ilusiones y mis anhelos Y, mi alma de poeta, fué toda tuya y te cantaba siempre!

¡Fui para tí la alondra mañanera que te despertó con sus tinós en las alegres madrugadas y fué también el ruiseñor que ébrio de luna, cantara en las noches plateadas, allá en la umbría del bosque.

Después...el viento del olvido te llevó muy lejos y seguiste tu peregrinaje, indiferente a mi nostalgia sin oír siquiera mi amorosa plegaria y proyectando con





OFI

Calle Pereira N.º 36

**PROGRESO**

TARIFA

Mensualidad \$ 0.50

Sale los Sábados

Porte Pagado

Director: J. Roberto Berbejillo

## Tienda de Gregorio Corte

Gran surtido en perfumería de lo mejor. Pastas de dientes las mejores marcas. como ser: **PEBECO-WAITES-BENEDICTINS-KOLYNOS**. Crema **HINDS** existencia permanente en los dos envases. Venta de las medias **KAYSER**.

Sdi. del Yi

GREGORIO CORTE

## VIDA SOCIAL

### MISS GRACIA

Acompañada por sus se flores papás, visitó la pasa da semana esta localidad, la señorita María O. Mederos, consagrada merecidamente «Miss Gracia».

Aprovechando su breve estada entre nosotros, nnes tro Director entrevistó a la bella y graciosa Miss, presentándole el saludo y las efusivas felicitaciones de PROGRESO.

Según su promesa, Miss Gracia nos honrará envián donos una fotografía, que publicaremos gustosísimos próximamente, en estas pági nas.

### EL GRAN BAILE

#### DE MAÑANA

Promete alcanzar un bri llante éxito el gran baile organizado por la Comisión Pro-Commemoración del Cen tenario Nacional y la Direc tiva del Club Sarandí y que se realizará mañana en los salones de nuestro centro social.

Circula con tal motivo en nuestra sociedad la siguien te invitación:

Asociándose a la magna fecha del Centenario Nacio nal la Comisión Pro-Comme moración del Centenario y la Directiva del Club Saran dí, invitan Ud. y familia a concurrir al gran Baile que tendrá lugar en los salones de este último el día 18 del corriente a las 23 horas.

Esperando vernos honra dos con su presencia, dando así mayor realce a las fies tas, nos es grato suscribirnos de Ud. attos, y Ss. Ss.

Por la C. del Club Sarán dí, Juan V. Busso Pte, For tunato Desiderio Serio, Pon la C. P. C. del Centenario Herman Núñez Pte. Adolfo Siri Tarigo J., Roberto Ber bejillo Serio.

### AZAHARES

Ha quedado concertada para el sábado 26 del corrien te la boda de la educacio nista señorita Aurora C. Gal

farsoro con el señor Fernan do Lungo.

—En Tala de Castro, realizóse el 10 del actual la boda de la señorita Ma ria Luisa Viera con el caba llero Cándido Ormazábal.

En la ceremonia religio sa fueron padrinos el señor H. Luis Prandi y su espo sa señora Amanda Picazzo de Prandi.

La novia lucía una her mosa toillet de crepè satín adornado con encajes de la mé, la que daba mayor real ce a su bella silueta.

El domicilio de los padres de la gentil desposada fué con este motivo marco de una animada fiesta, de la la que retiróse la número sa y selecta concurrencia gratamente impresionada por las múltiples atencio nes recibidas.

Los novios recibieron por su parte, un buen número de bellos y valiosos rega los.

Asistían las señoras Rámo na M. de Viera, Amanda P. de Prandi, Teodora P. de Segredo, María C. de Cáce res, María N. de Beuse, Ma ria Luisa P. de Bernant, Lui sa C. de Caballo, María J. G. de Abella; señoritas Ra monita y Victoria Viera, Ire ne y Elida Curbelo, María García, Aurora Cáceres, Au rora y Adela Galfarsoro, Dolores Martínez, Regina Carcia; señores Héctor Luis Prandi José Viera, Braulio Beuse, N. Gelda, Ceferino Lemes, Eustacio Segredo, Horacio Ureta, Valentín Re calde Otero, José Viera (hi jo), Fernando Lungo, Fran cisco Viera, Antonio Cur bello Fructuoso Reyes Anto nio Curbelo (hijo), Julián Carlis, Ariosto Santengini, Leopoldo Curbelo, José Es teche, Cosar Perdomo, Fran cisco Vidal, Ladislao Ce drés, Luis Santengini, Héctor Perdomo, Justo Martí nez Lema, Juan Domingo Ureta, Juan V. Otero, Juan Curbelo, Asunción Fernán dez, Fernando Carballo, Bitermo Bentancor; Sixto

Noria, Carmelo Bentancor, Juan R. García, Jesús Martínez, Ramón Pérez, Ma nuel Insua, Manuel Capde villa, Francisco Scabini, y los jovencitos Manuel Capde villa García, José Andrés y Miguel Angel Abella y Iléo tor Prandi.

### LA VELADA DEL SÁBADO

Organizada por el «Club Nacio nal de Deportes», con el concu rso del cuadro dramático «Floren cio Sánchez» que dirige el se ñor Aristóbalo Queirolo y de la Profesora señora Isabel Corte, se realizará el próximo sábado en el Teatro Perna, una intere sante Velada Literario-Musical, que tendrá el siguiente programa:

1.º Palabras de apertura. 2.º Marcha Artigas a cargo de la Sra. Isabel Corte. 3.º Himno Na cional cantado por un grupo de niños acompañando al piano la Profesora Sra. Isabel Corte. 4.º «Noche de Portugal», Fado, Can tado y bailado por las niñas Cas tellano, Corte, Rodríguez y To rres, piano la Sta. Luisa Corte. «Miserere» 2.º acto de «Il Tro vatore», de Verdi, ejecutado al piano por la Profesora Sra. Isa bel Corte. 6.º «Baile Clásico» a cargo de la niña Tina Quintana. 7.º «Abuela y Nietas», diálogo por Isabel Villarral Blanca Buero. 8.º Ven: ¡Oh por Dios! Vals cantado por la Stas. Juana y Alba Barreto, acompañará al piano el Sr. Queirolo. 9.º Subirá a ese na el drama criollo en 1 acto y 3 cuadros origina del Sr. Alberto Vacarezza.

### EL BOY CORNETA

#### Reparto

Dn. Santos Sr. Aristóbulo E. Quei rolo. Isidoro Sr. Narciso Barre to. Joaquín Sr. Horacio Vega. Rosaura Sta. Elisa Barreto. El Chingolo Sr. Manuel Barreto. (hijo). El Boyero Sr. Pedro O. Paisal. El Pardo Sr. Bernabé Pai sal. Braulio Sr. Hermes Paisal. El Sereno Sr. Eduardo Vega. Dn. Pedro Sr. Manuel Barreto (hi jo. Apuntadora Sr. Rosario Sán ches de Queirolo. 10.º «Imno An tialcoholico» cantado por varios niños y al piano la Prof. Sr. Isabel

### Football

Por el Campeonato Centena rio jugarán el próximo sábado: Peñarol v. Wanderers. Juez: Gorón. Hora 15. Nacional v. Libertad. Juez: Flores. Hora 15.

### Notas de Policía

#### Otro envenenamiento

En la tarde de ayer y sin ex presar las causas de su trágica resolución, ingirió una fuerte do sis de Cianuro, falleciendo en el acto, la señorita Esther Chai ne, oriental, soltera, de 19 años. Intervinieron las autoridades competentes y Médico de Poli cia Dr. Gastaldi.

### Del Gremio

Hemos recibido la vieita del señor Enrique Ferrarino Redactor de la Revista Mensual «El Misionero», por tavor del Ejército Misione ro.

El señor Ferrarino realiza actualmente su gira anual de propaganda por el inte rior de la República

## ADA M. de DE ROGATI

### PARTERA

Consultas: todos los días. Se reciben peni listas de campaña.

Consultorio Calle Berro al lado de la Farmacia Díaz

SARANDI DEL YI

### R. Seguí Enamorado

—o—

Ha sido merecidamente ascendido a Auxiliar de la Usina El éctrica de Cavelo nes, nuestro muy estimado amigo señor Rafael Seguí E namorado.

En su reemplazo, ha sido designado Auxiliar (Guarda hilos de la Usina local, el señor José R. Atto.

### Banco de la República

—o—

Horario para la quincena

Nos comunica la Geren cia de la Sucursal del Ban co de la República, que aso ciándose a los festejos del Centenario Nacional, las O ficinas del Banco Funciona rán únicamente de 9 a 12 horas, durante la quincena comprendida del 15 al 31 del corriente.

### Hípicas

Se realizará el domingo 20 del corrientes en la pis ta del «Local Iberico», una importante prueba hípica, para la que están anotados los siguientes caballos:

«Judío», tostado de Dn. Isabelino Martínez. «Sobrebio», zaino malaca

ra de Dn. Juan Otegui. «Brosán», zaina de Dn. Mar tin Masaguez. «Selva», colorada de Dn. Francisco González. «Pallanca», tostada de Dn. Casimiro García. «Roano», colorado mala cara de Dn. Juan Pi Pena. Tiro a correrse: 500 mts.

### Oficina del Registro del Estado Civil de la 9.ª Sección del depar tamento de Du razzo

### EDICTO DE MATRIMONIO

En Sarandí del Yi y el día 22 del mes de Junio del año 1930 a las 10 horas a petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimo nio Don Gabriel Cestau de cua renta y cuatro años de edad, de estado soltero, de profesión ha cendado, de nacionalidad orien tal, domiciliado accidentalmente en esta Villa y Doña Josefa To rres, de 38 años de edad, de estado soltera, de profesión E ducacionista, de nacionalidad o riental, domiciliada en esta Villa En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas

Y lo firmo para que sea fi jado en la puerta de esta Ofici na y en el periódico PROGRE SO por espacio de ocho días como lo manda la Ley

M. S. MENDEZ  
Oficial del Estado Civil

## Peluquería Sportiva

—DE—

JOSE A. TANQREDI

Respondiendo al constante favor que le dispensa el públi có y en conmemoración del primer Cente nario Nacional, se han introducido grandes reformas.

Moderno Servicio

Higiene y Confort.

SARANDI DEL YI

## AVISO

Se vende en pleno centro de la Colonia Rossell, un terreno compuesto de 3 Hectáreas y me tros, con poblaciones, frutales, etc. En inmejorables condicio nes. Informes, en esta Redacción.

## Lino Ramos

CONSTRUCTOR ALBAÑIL

Se encarga de todo trabajo concerniente a la profesión.

Calle Pereira

Frente a la Plaza

Sarandí del Yi